

Stanje: 6.08.2025

## **Korištenje baterija i doprinos sprečavanju otpada**

Naša vozila, dijelovi, pribor i proizvodi za stil života mogu uključivati baterije, kao što su baterije uređaja, starterske baterije ili baterije za električna vozila (visokonaponske baterije i baterije od 48 V). Ove baterije su napravljene da traju.

Kada pravilno koristite baterije i iskoristite mogućnosti za samostalnu ponovnu upotrebu, ponovnu obradu ili odgovornu prenamjenu baterija, ne samo da smanjujete potražnju za novim baterijama i primarnim sirovinama potrebnim za njihovu proizvodnju, već ćete smanjiti i štetne učinke koje otpadne baterije mogu imati na naš okoliš i zdravlje.

Slijedeći preporuke proizvođača za uporabu, možete optimizirati vijek trajanja baterija i dati važan doprinos sprečavanju otpada.

## **Preporuke za odgovarajuću uporabu baterija za krajnje korisnike**

### **Opće preporuke:**

- Koristite dugotrajne i, koliko je to moguće, punjive baterije uređaja.
- Ako uređaj koji radi na baterije ne koristite dulje vrijeme, izvadite bateriju iz uređaja kad god je to moguće.
- Koristite samo punjače, kabele za punjenje, adaptere ili stanice za punjenje koje proizvođač smatra prikladnim za odgovarajuću vrstu baterija ili tip vozila.
- Zaštitite baterije od oštećenja.
- Ne izlažite baterije ekstremnim temperaturama, izravnom sunčevom zračenju ili vlazi.
- Gdje god je to moguće, čuvajte baterije na hladnom i suhom mjestu.
- Ne čuvajte baterije na niskoj razini napunjenosti i izbjegavajte potpuna pražnjenja baterije.

### **Opcije ponovne upotrebe, ponovne obrade i odgovorne prenamjene:**

- Provjerite preostalo punjenje baterija uređaja prije nego što ih promijenite i prerano odložite. Ako je potrebno, mogu se ponovno upotrijebiti u uređajima s nižom potrošnjom.
- Možda ćete moći ponovno upotrijebiti punjive baterije s uređaja koje više ne koristite u drugim prikladnim uređajima.
- Neka specijalizirana radionica, kao što je vaš ovlaštenu MINI servisni partner, provjeri mogu li se popraviti neispravnosti na bateriju kako bi se vratila njezina izvorna učinkovitost.
- Rabljene baterije mogu se iskoristiti u druge svrhe na vlastitu odgovornost.

### **Dodatne preporuke za starterske baterije i visokonaponske baterije:**

- Koristite samo starterske baterije (baterije od 12 V) koje proizvođač vozila smatra prikladnim.

- Koristite stanje pripravnosti vozila i aktivirane potrošače struje samo onoliko dugo koliko je to apsolutno neophodno za zaštitu starterskih baterija.
- Redovito punite visokonaponsku bateriju.
- Napunite visokonaponsku bateriju s malom snagom punjenja na stanicama za punjenje s naizmjeničnom strujom ili zidnim punjačima.
- Ako je moguće, upravljajte vozilom s razinom napunjenosti između 10 % i 80 % u svakodnevnom životu.
- Ako je moguće, visokonaponsku bateriju napunite neposredno prije planiranog polaska na višim odredištima punjenja.
- Smanjite opterećenje visokonaponskih baterija sa stilom vožnje koji je učinkovit i predvidljiv.

Daljnje preporuke i savjeti mogu se naći u korisničkom priručniku za vaše vozilo ili u napomenama za uporabu baterija.

Za dodatne informacije obratite se ovlaštenom MINI servisnom partneru.

## **Doprinos odvojenom prikupljanju otpadnih baterija**

Kao krajnji korisnik baterija, zakonom ste dužni sakupljati i odlagati otpadne baterije odvojeno od ostalih vrsta otpada, poput kućnog otpada. To vam omogućuje pravilno tretiranje i recikliranje otpadnih baterija, ponovnu upotrebu vrijednih sirovina i zaštitu okoliša i zdravlja.

Povrat i zbrinjavanje otpadnih baterija besplatno je za vas kao krajnjeg korisnika.

Koristite mjesta za povrat i prikupljanje uspostavljena u tu svrhu u svim državama članicama Europskog gospodarskog prostora (EGP), npr. u maloprodajnim mjestima, u postrojenjima za preradu starih električnih uređaja i istrošenih vozila, na općinskim mjestima za prikupljanje ili putem posebno postavljenih sustava za povrat i prikupljanje.

Na internetu možete saznati gdje je najbliže posebno opremljeno mjesto za povrat i prikupljanje.

## **Povlačenje otpadnih baterija**

Proizvođači starterskih baterija, industrijskih baterija i baterija za električna vozila zakonom su dužni besplatno preuzeti baterije navedene u tim kategorijama.

Kao krajnji korisnik možete besplatno vratiti odgovarajuće otpadne baterije u specijaliziranu radionicu, kao što je vaš ovlašten MINI servisni partner. Ova je opcija dostupna bez obaveze kupnje nove baterije i bez obzira na to jeste li bateriju kupili od tog proizvođača.

Kao dio besplatnog povlačenja otpadnih baterija za vas, proizvođači baterija preuzimaju sljedeće troškove:

- Troškovi odvojenog prikupljanja otpadnih baterija, uključujući njihov naknadni prijevoz i obradu, uzimajući u obzir sve prihode koji proizlaze iz pretpripreme za ponovnu upotrebu ili pretvorbu ili od vrijednosti sekundarnih sirovina dobivenih recikliranjem otpadnih baterija.
- Troškovi provođenja istraživanja o sastavu prikupljenog mješovitog komunalnog otpada radi utvrđivanja udjela nepropisno zbrinutih otpadnih baterija.
- Troškovi pružanja informacija o sprječavanju otpada i gospodarenju otpadnim baterijama svim relevantnim ciljnim skupinama.
- Troškovi prikupljanja i prijenosa svih potrebnih informacija propisanih zakonom o službenim vozilima.

Za dodatne informacije obratite se ovlaštenom MINI servisnom partneru.

### **Recikliranje otpadnih vozila**

Na kraju životnog ciklusa vratite svoje staro vozilo na mjesto prikupljanja koje je odredio proizvođač radi recikliranja. Ugovorno je zajamčeno postupanje u skladu s tim vozilima, uključujući profesionalnu demontažu baterija bez oštećenja. To znači da vi kao posljednji vlasnik ne morate zasebno uklanjati baterije.

### **Recikliranje visokonaponskih baterija**

Na kraju njihovog životnog ciklusa ili u slučaju kvara, visokonaponske baterije zbrinite kod specijalizirane tvrtke, kao što je vaš ovlašten MINI servisni partner. One se recikliraju, a obnovljene sekundarne sirovine kobalt, nikal i litij mogu se vratiti u lanac vrijednosti.

Odgovarajući nacionalni pravni propisi općenito se primjenjuju na povrat i recikliranje.

Dodatne informacije o recikliranju i održivosti dostupne su na MINI-ovim internetskim stranicama za pojedinu zemlju ili su dostupne kod vašeg ovlaštenog MINI servisnog partnera.

### **Sigurno rukovanje otpadnim baterijama**

Za sigurno rukovanje otpadnim baterijama važno je slijediti sigurnosne upute proizvođača.

## **Sigurnosne upute za krajnje korisnike i trgovce**

### **Opće sigurnosne upute:**

- Dopustite samo specijaliziranoj radionici, kao što je vaš ovlašteni MINI servisni partner, da obavlja radove na vozilu i baterijama, posebno održavanje, popravak ili izmjene.
- Ne otvarajte baterije i zaštitite ih od oštećenja. Na primjer, izbjegavajte ispuštanje ili bacanje baterija. Oštećene baterije mogu izazvati opasne situacije, poput požara, eksplozija ili ispuštanja opasnih tvari. Kemikalije sadržane u baterijama su korozivne i otrovne. Otvaranje baterija može uzrokovati ozbiljne ozljede ili trovanje.
- Na primjer, ako primijetite neobičnu toplinu, nepoznate mirise, promjenu boje ili deformacije na baterijama uređaja, odmah ih uklonite iz uređaja kad god je to moguće i držite se na dovoljnoj udaljenosti od baterija.
- Oštećene ili neispravne baterije čuvajte u zasebnim spremnicima i odmah ih zbrinite na odgovarajući način.
- Koristite samo punjače, kabele za punjenje, adaptere ili stanice za punjenje koje proizvođač smatra prikladnim za odgovarajuću vrstu baterija ili tip vozila kako biste izbjegli preopterećenje i previsoke napone punjenja.
- Ključ vozila, na primjer, sadrži gumbastu bateriju. Baterije ili gumbaste baterije mogu se progutati i uzrokovati teške ili smrtne ozljede u roku od dva sata, npr. zbog unutarnjih opekotina ili nagrizanja. Postoji opasnost od ozljeda i opasnost po život. Držite ključeve vozila i baterije izvan dohvata djece. U slučaju sumnje da je progutana baterija ili gumbasta baterija ili da se nalazi u nekom dijelu tijela, odmah potražite liječničku pomoć.
- Zaštitite stare baterije od kratkog spoja tako što ćete terminale prekriti zaštitnim kapticama za polove ili ih zalijepite trakom.
- Ne izlažite otpadne baterije ekstremnim temperaturama, izravnom sunčevom zračenju ili vlazi.
- Gdje god je to moguće, čuvajte ih na hladnom i suhom mjestu.
- Stare baterije koje sadrže litij sakupljajte i odložite odvojeno od ostalih vrsta baterija, posebno odvojeno od baterija koji sadrže olovo.

### **Dodatne sigurnosne upute za starterske baterije:**

<b>Ikona</b>	<b>Značenje</b>
	Bez pušenja, bez otvorenog plamena, bez iskre.
	Nosite zaštitne naočale.
	Držite podalje od djece.
	Opasnost od nagrizanja: Nosite rukavice, nemojte prebacivati bateriju.
	Rasprsnutu kiselinu odmah isperite vodom. Ako proizvod dođe u kontakt s očima ili ako se proguta, odmah potražite liječničku pomoć.
	Bez izravne dnevne svjetlosti, bez mraza.
	Pridržavajte se uputa za uporabu.
	Eksplzivna mješavina plina. Nemojte brtviti otvore u bateriji.

Primjer: Simboli opasnosti i njihovo značenje na starterskim baterijama

- U slučaju kvara, neka odgovarajuće radove, poput zamjene starterskih baterija, obavi specijalizirana radionica, poput ovlaštenog MINI servisnog partnera.
- Prevozite i čuvajte napunjene starterske baterije uspravno i osigurajte ih od prevrtanja tijekom transporta.
- Postoje litij i olovne starterske baterije: Otpadne starterske baterije koje sadrže litij sakupljajte i zbrinjavajte odvojeno od ostalih vrsta baterija, posebno odvojeno od baterija koji sadrže olovo.

### **Dodatne sigurnosne upute za litij-ionske baterije:**

Litij-ionske baterije, kao što su visokonaponske baterije, baterije od 48 V i litij-ionske baterije od 12 V, mogu se prepoznati po oznaci "Li" ili "Li-ion":



Primjer: Simbol za recikliranje "Li-ion" na visokonaponskoj bateriji

Litij-ionskim baterijama se mora rukovati s posebnom pažnjom jer su osjetljive na vatru.

Neprijemeno rukovanje ili nepravilno izvedeni radovi na litij-ionskim baterijama mogu rezultirati strujnim udarom. Postoji opasnost od ozljede, požara ili opasnost po život.

- Ako je temperatura neobično visoka i litij-ionska baterija je oštećena, na primjer kao posljedica nesreće, može doći do stvaranja plina i dima. Ako primijetite neobičan miris ili stvaranje dima, slijedite upute u nastavku o tome što učiniti kada se u vozilu pojavi poruka Check-Control.
  - Tijekom vožnje: 1. Zaustavite odmah, 2. Parkirajte vozilo sigurno, 3. Napustite vozilo, 4. Uspostavite i održavajte dovoljnu udaljenost od vozila, 5. Obavijestite hitne službe.
  - Tijekom ili ubrzo nakon postupka punjenja: 1. Ako je primjenjivo, napustite vozilo, 2. Uspostavite i održavajte dovoljnu udaljenost od vozila, 3. Obavijestite hitne službe.
  - Nemojte udisati plinove koji izlaze.
- Tekućine u litij-ionskim baterijama su korozivne. Ne dirajte tekućinu koja curi.
- Litij-ionske baterije čuvajte odvojeno od opasnih tvari ili zapaljivih materijala.
- Litij-ionske baterije sakupljajte i zbrinjavajte odvojeno od ostalih vrsta baterija, posebno odvojeno od baterija koji sadrže olovo.
- Na kraju njihovog životnog ciklusa ili u slučaju kvara, litij-ionske baterije odložite u specijaliziranu radionicu, kao što je vaš ovlaštenu MINI servisni partner.

Daljnje savjete i informacije možete pronaći u korisničkom priručniku za vaše vozilo ili u uputama za uporabu baterija.

## Značenje oznaka i ikona na baterijama

### Ikona prekrížene kante za smeće



Ikona za odvojeno prikupljanje baterija

Ikona prekrížene kante za smeće na baterijama govori vam da se baterije moraju sakupljati i zbirinjavati odvojeno od ostalih vrsta otpada, poput kućnog otpada.

### Ikone za kadmij i olovo

Baterije koje sadrže teške metale označene su u skladu s tim.

# Cd Pb

"Cd" je ikona za kemijski element kadmij. Kada se ova ikona primijeni na bateriju, to znači da sadrži više od 0,002% teških metala kadmija.

"Pb" je ikona za kemijski element olovo. Kada se ova ikona primijeni na bateriji, to znači da sadrži više od 0,004% teških metala olova.

### Potencijalni učinci baterije na okoliš, ljudsko zdravlje ili osobnu sigurnost

Baterije sadrže štetne tvari. Zakonom je zabranjeno njihovo zbrinjavanje zajedno s kućnim otpadom, drugim nesortiranim komunalnim otpadom ili ilegalno odlaganje.

Ako se baterijama nepravilno rukuje ili se nepravilno zbrinjavaju, oni mogu predstavljati opasnosti po zdravlje, fizičke opasnosti i opasnosti za okoliš, osobito ako su oštećeni.

## Opasnosti po zdravlje

- **Toksičnost:** Mnoge baterije sadrže opasne kemikalije, poput olova, kadmija ili litija, koje mogu biti štetne ako dođu u kontakt s kožom ili ako se udišu njihova isparavanja.
- **Iritacije:** Kemikalije u baterijama mogu izazvati iritaciju kože i očiju, osobito ako dođe do propuštanja ili oštećenja.

## Fizičke opasnosti

- **Opasnost od požara:** Litij-ionske baterije mogu se pregrijati i zapaliti ako su preopterećene, oštećene ili se njima nepravilno rukuje. To može dovesti do opasnih požara koje je teško ugasiti.
- **Rizik od eksplozije:** Ako se baterijama nepravilno rukuje ili se nepravilno skladište, oni mogu eksplodirati, osobito litij-ionske baterije ako su oštećene ili pregrijane.
- **Kratki spojevi:** Ako priključci baterija dođu u kontakt, može doći do kratkog spoja koji može uzrokovati pregrijavanje, požar ili eksploziju.

## Opasnosti za okoliš

- **Zagađenje tla i vode:** Nepravilno zbrinjavanje baterija može dovesti do ulaska opasnih kemikalija u tlo i podzemne vode, što šteti okolišu i ugrožava zdravlje ljudi i životinja.
- **Šteta za ekosustav:** Otpuštanje otrovnih tvari iz baterija može naštetiti flori i fauni u okolnom području i utjecati na bioraznolikost.
- **Zagađenje zraka:** Nepropisno spaljivanje baterija može osloboditi štetne pare i čestice, koje narušavaju kvalitetu zraka i predstavljaju zdravstvene rizike za ljude i životinje.

Ako ste oštetili bateriju ili primijetite znakove problema s baterijom, prestanite je koristiti i odmah je pravilno zbrinite. Ako ste došli u kontakt s materijalima baterija, odmah potražite liječničku pomoć.

U Europi postoje različiti centri za kontrolu otrova koje možete kontaktirati u slučaju trovanja ili sumnje na trovanje.

Broj za hitne pozive 112 odgovoran je za hitne slučajeve opasne po život diljem Europe, uključujući trovanje.